

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1971-1972.

20 JUNI 1972.

Ontwerp van wet tot beteugeling van valse inlichtingen betreffende ernstige aanslagen en tot wijziging van de artikelen 327 tot 330bis van het Strafwetboek.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Heden ten dage staat men voor een toeneming van gewelddaden en ernstige bedreigingen tegen personen en eigendommen. Vooral de bedreiging met aanslag, die naar men weet steeds ernstiger moet worden opgenomen, noopt de autoriteiten tot aanhoudende waakzaamheid : zij moeten steeds paraat zijn om in te grijpen ten einde de bedreiging met aanslag af te wenden of de aanslag te verijdelen.

Het is niet duldbaar dat de doelmatigheid van die maatregelen kan worden geschaad door het verstrekken aan de autoriteiten van valse inlichtingen omtrent denkbeeldige aanslagen. Herhaald loos alarm en de nutteloosheid van de opzoekingen die er het gevolg van zijn kunnen de veiligheidsdiensten, de rechterlijke overheid en de politie afmatten, en tot een verslapping van het toezicht leiden. Deze valse inlichtingen, die steeds maatregelen uitlokken tegenover het publiek en voor alles onaangenaam en hinderlijk zijn (ontruiming van lokalen, aftasten van personen, enz.), brengen bovendien de openbare mening nodeloos en op storende wijze in beroering.

In de huidige strafwetgeving worden zodanige feiten niet strafbaar gesteld, uitgenomen de eventuele toepassing van het minder geschikte artikel 276 van het Strafwetboek, zodat zelfs de identificatie van de dader van het feit zonder verder praktisch gevolg blijft.

Met reden kan worden gevreesd dat van die leemte in de Strafwet met opzet gebruik wordt gemaakt om de aktiviteit

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

20 JUIN 1972.

Projet de loi tendant à la répression des fausses informations relatives à des attentats graves et modifiant les articles 327 à 330bis du Code pénal.

EXPOSE DES MOTIFS

L'époque actuelle fait assister à une recrudescence d'actes de violences et de menaces graves contre les personnes et les propriétés. Les menaces d'attentat en particulier, dont on sait qu'il convient de plus en plus de les prendre au sérieux, obligent les autorités à une constante vigilance : elles doivent être continuellement prêtes à mettre en œuvre les forces nécessaires pour déjouer ces menaces d'attentat ou les empêcher de se réaliser.

Il n'est pas tolérable que l'efficacité de ces mesures puisse être affectée par de fausses informations données aux autorités au sujet d'attentats inexistantes : la fréquence d'avertissements fallacieux et l'inutilité des recherches qui leur font suite pourraient avoir pour résultat de provoquer la lassitude des services de sécurité, ainsi que des autorités judiciaires et de police, et avoir pour résultat un relâchement des mesures de surveillance. En outre, ces fausses informations, suivies de mesures nécessairement désagréables ou contraignantes pour le public (évacuation de locaux, fouilles, etc.) émeuvent inutilement et fâcheusement l'opinion publique.

La législation pénale actuelle n'offre pas d'incrimination pour ce genre de faits, sous réserve d'une application éventuelle, mais peu adéquate de l'article 276 du Code pénal; de telle sorte que même l'identification de l'auteur des fausses informations reste sans utilité pratique.

Il n'est pas illusoire de craindre que cette lacune de la loi pénale soit mise sciemment à profit pour désorganiser sys-

van bepaalde sectoren van het bedrijfsleven (alarm in grootwarenhuizen) of van het verkeer (in hoofdzaak het luchtverkeer) systematisch te ontreddeven.

De rechterlijke overheden stellen alleszins vast dat de gevallen van vals alarm de jongste maanden op onruststellende wijze zijn toegenomen en staan daar weerloos tegenover.

Artikel 2 van het ontwerp beoogt aan deze toestand een einde te maken en voorziet in een zware bestraffing van degenen die kwaadwillig en valselijk in een gevaar voor een ernstige aanslag doen geloven.

Valse inlichtingen in verband met een onbestaand gevaar voor aanslag hebben overeenkomst met bedreigingen. De nieuwe tekst zou daarom in hoofdstuk II van Titel VI van Boek II van het Strafwetboek moeten worden ingevoegd.

De invoeging van voornoemd artikel 2 in dat hoofdstuk heeft echter tot gevolg dat de artikelen 327 tot 330bis van het Strafwetboek moeten gewijzigd worden met inachtneming én van de voorgestelde nieuwe bepaling, én van de huidige technieken.

Zo wordt de mondelinge bedreiging thans minder zwaar gestraft dan de schriftelijke. De wetgever van 1867 was immers van oordeel dat dit soort bedreiging minder gevaarlijk is en niet zoveel vrees inboezemt als de schriftelijke (Verslag namens de Regeringscommissie door de heer J.J. Haus — Nypels, « Commentaire du Code pénal belge », deel II, blz. 772).

Deze overwegingen waren vóór de uitvinding van de telefoon aannemelijk, aangezien de dader van mondelinge bedreigingen onmiddellijk kon worden geïdentificeerd. Thans kan de dader de telefoon gebruiken voor bedreigingen met minder kans op ontdekking dan een, zelfs naamloos, geschrift.

Voorts is het duidelijk dat een telefonische bedreiging met een aanslag door middel van een bom in een vliegtuig even geloofwaardig is als wanneer die bedreiging door een naamloos of ondertekend geschrift gebeurt.

Het onderscheid tussen de mondelinge en schriftelijke strafbare bedreiging handhaven is dus evenmin redelijk als gebeurlijk onderscheid te maken tussen valse inlichtingen betreffende aanslagen naargelang deze schriftelijk of mondeling worden doorgegeven.

Deze overwegingen verantwoorden de voorgestelde wijzigingen van de artikelen 327 tot 330bis van het Strafwetboek, alsmede de opheffing van artikel 328 van hetzelfde wetboek (art. 1, 2 en 4 van het ontwerp).

De artikelen 327 en 330 van het Strafwetboek maken een onderscheid naargelang op de aanslag, waarmede gedreigd wordt de doodstraf of dwangarbeid gesteld is (art. 327) dan wel opsluiting (art. 330). Daaruit volgt dat de bedreiging een niet bemand vliegtuig in brand te steken (aanslag omschreven in artikel 511 van het Strafwetboek) strenger wordt bestraft dan de bedreiging een vliegtuig met andere middelen te vernielen (art. 521 van het Strafwetboek). Dit onderscheid kan moeilijk worden verantwoord.

tématicquement l'activité de certains secteurs économiques (alertes dans les grands magasins) ou de communication (en particulier la navigation aérienne).

Les autorités judiciaires constatent en tout cas une multiplication alarmante de fausses alertes au cours de ces derniers mois, devant laquelle elles sont désarmées.

L'article 2 du projet vise à mettre un terme à cette situation en prévoyant des peines sévères à l'égard de ceux qui auront méchamment et fausement fait croire à un danger d'attentat grave.

Une fausse information relative à un danger d'attentat inexistant s'apparente aux menaces, aussi ce nouveau texte devrait-il s'insérer au chapitre II du titre VI, livre II du Code pénal.

Or, l'introduction de l'article 2 du projet dans ce chapitre fait apparaître que les articles 327 à 330bis du Code pénal doivent être modifiés en tenant compte à la fois de la nouvelle disposition proposée et des techniques actuelles.

Ainsi, les menaces verbales sont actuellement punies moins sévèrement que les menaces écrites. Le législateur de 1867 estimait que « ces sortes de menaces sont moins dangereuses; elles n'inspirent pas autant de craintes que les menaces écrites » (Rapport fait au nom de la commission du gouvernement par M. J.J. Haus — Nypels, Commissaire du Code pénal belge, t. II, p. 772).

Ces considérations étaient valables avant l'invention du téléphone, puisqu'aussi bien l'auteur de menaces verbales pouvait être immédiatement identifié. Actuellement, un auteur de menaces peut choisir de les proférer par téléphone, ce mode de communication laissant moins de chances d'identification qu'un écrit même anonyme.

En outre, il est clair qu'une menace d'attentat à la bombe dans un avion faite par téléphone est a priori tout aussi crédible qu'une même menace faite par écrit anonyme ou signé.

Il n'est donc pas plus raisonnable de maintenir une distinction entre les menaces punissables verbales et écrites qu'il ne le serait de faire une distinction entre les fausses informations relatives à des attentats, selon qu'elles sont communiquées par écrit ou verbalement.

Ces considérations justifient les modifications prévues par la modification des articles 327 à 330bis du Code pénal, ainsi que l'abrogation de l'article 328 du Code pénal (art. 1^{er}, 2 et 4 du projet).

D'autre part, les articles 327 et 330bis du Code pénal font une distinction selon que l'attentat, objet de la menace, est punissable de la peine de mort ou des travaux forcés (art. 327) ou de la réclusion (art. 330bis). Il s'ensuit que la menace d'incendie d'un avion vide d'occupants (attentat prévu par l'article 511 du Code pénal) est réprimée plus sévèrement que la menace de destruction d'un avion par un autre moyen (art. 521 du Code pénal). Une telle distinction est difficilement justifiable.

Het is dus nodig gebleken op dezelfde wijze te bestraffen de bedreigingen met een aanslag waarop de doodstraf, dwangarbeid of opsluiting gesteld is, door gelijke straffen te voorzien voor iedere bedreiging met een aanslag waarop een criminele straf (art. 1 en 3 van het ontwerp) gesteld is.

De Minister van Justitie,

A. VRANCKX.

Il a donc paru nécessaire de réprimer de manière identique les menaces d'attentat punissables de la peine de mort, de travaux forcés ou de la réclusion, en prévoyant des peines identiques pour toute menace d'un attentat punissable d'une peine criminelle (art. 1^{er} et 3 du projet).

Le Ministre de la Justice,

A. VRANCKX.

ONTWERP VAN WET**BOUDEWIJN,****Koning der Belgen,***Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, alinea 2,

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1.

Artikel 327 van het Strafwetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 327.* — Hij die, hetzij mondeling, hetzij bij een naamloos of ondertekend geschrift, iemand onder een bevel of onder een voorwaarde, bedreigt met een aanslag op personen of op eigendommen, waarop een criminele straf gesteld is, wordt gestraft met gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar en met geldboete van honderd frank tot vijfhonderd frank.

» De bedreiging met een aanslag tegen personen of eigendommen waarop een criminele straf gesteld is, bij naamloos of ondertekend geschrift, zonder voorwaarde of bedreiging, wordt gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar en met geldboete van vijftig tot driehonderd frank. »

ART. 2.

Artikel 328 van het Strafwetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 328.* — Hij die, hetzij mondeling, hetzij bij een naamloos of ondertekend geschrift, wetens en willens een vals bericht zal hebben gemeld betreffende het bestaan van een gevaar voor een aanslag op personen of eigendommen, waarop een criminele straf gesteld is, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar en met geldboete van vijftig frank tot driehonderd frank. »**ART. 3.**

In artikel 329 van het Strafwetboek worden de woorden « waarop de doodstraf of dwangarbeid gesteld is » vervangen door de woorden « waarop een criminele straf gesteld is ».

PROJET DE LOI**BAUDOUIN,****Roi des Belges,***A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2,

Vu l'urgence,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}.

L'article 327 du Code pénal est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 327.* — Quiconque aura, soit verbalement, soit par écrit anonyme ou signé, avec ordre ou sous condition, menacé d'un attentat contre les personnes ou les propriétés, punissable d'une peine criminelle, sera puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de cent francs à cinq cents francs.

» La menace par écrit anonyme ou signé d'un attentat contre les personnes ou les propriétés, punissable d'une peine criminelle, non accompagnée d'ordre ou de condition, est punie d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de cinquante francs à trois cents francs. »

ART. 2.

L'article 328 du Code pénal est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 328.* — Quiconque aura, soit verbalement, soit par écrit anonyme ou signé, sciemment donné une fausse information concernant l'existence d'un danger d'attentat contre les personnes ou les propriétés, punissable d'une peine criminelle, sera puni d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de cinquante francs à trois cents francs. »**ART. 3.**

A l'article 329 du Code pénal, les mots « punissable de la peine de mort ou des travaux forcés » sont remplacés par les mots « punissable d'une peine criminelle ».

ART. 4.

De artikelen 330 en 330bis van het Strafwetboek worden vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 330.* — Hij die, hetzij mondeling, hetzij bij een naamloos of ondertekend geschrift, iemand onder een bevel of onder een voorwaarde bedreigt met een aanslag op personen of eigendommen, waarop gevangenisstraf van ten minste drie maanden gesteld is, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van zesentwintig frank tot honderd frank. »

Gegeven te Brussel, 20 juni 1972.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
A. VRANCKX.

ART. 4.

Les articles 330 et 330bis du Code pénal sont remplacés par la disposition suivante :

« *Article 330.* — La menace, faite soit verbalement, soit par écrit anonyme ou signé, avec ordre ou sous condition, d'un attentat contre les personnes ou les propriétés, punissable d'un emprisonnement de trois mois au moins, sera punie d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de vingt-six francs à cent francs. »

Donné à Bruxelles, le 20 juin 1972.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
A. VRANCKX.